

## WALZER - GESÄNGE.

1.

„Liebe Schwalbe\_“  
“Little Swallow\_”English words by  
Constance Bache.Leicht bewegt.  
*Allegretto.*

Alex. Zemlinsky, Op. 6.

GESANG.  
VOICE.

Lie - be  
Lit - tle

PIANO.

Schal - be, klei - ne\_ Schal - be, du fliegst  
swal - low, wel - come swal - low, Thou dost

auf\_ und singst so früh,  
sing\_ so hap - pi - ly,

streu - est durch die Him - mels - bläu - e  
 Spread - ing through the vault of Hea - ren

*pp*

*dolce*  
 dei - ne sü - sse Me - lo - die.  
 All thy wealth of me - lo - dy.

*dolce*

Die da schla - fen noch am  
 And all those who late are

*p*

Mor - gen, al - le Lie - ben - den in Ruh,  
 sleep - ing, Heed - ing not the sun - ny beams,

*V*

mit dem zwi - tschern - den Ge - san - ge  
 By thy sweet per - sistent war - bling

die Ver - sunk - nen we - ckest  
 Thou dost wake them from their

du.  
 dreams.

jubilnd  
 giocoso (V)

Auf! nun auf, — ihr Lie - bes -  
 Up then, up! — ye love - lorn

schlä - fer, weil die Mor - gen - schwal - be rief:  
 sleep - ers, Now the birds with ma - tins wake;

denn die Nacht wird den be -  
 For at night sweet sleep will

trä - gen, der den hel - len Tag ver -  
 flee you, If your rest by day ye

*rit.*

schief.  
 take!

## „Klagen ist der Mond gekommen.“

“Those eyes of thine—”

Mässig bewegt.

*Poco allegro.*

Kla - gen ist der Mond ge - kom - men  
Sad - ly is the moon - com - plain - ing

vor der Son - ne An - ge - sicht,  
How her beams in vain must shine,

soll ihm noch der Him - mel from - men,  
Heav'n on her will smile - no - lon - ger

da du Glanz ihm nahmst und Licht.  
Now her light is quenched by thine.

Sei - ne Ster - ne ging er zäh - len  
 Does she seek her stars to num - ber?

*p*

und er will vor Leid ver -  
 Pale she turns with jea - lou -

*ausdrucksvoll  
 espressivo*

*cresc. f*

gehu:  
 sy; *dolce*

*dim.*

*a tempo ruhig  
 tranquillo*

Zwei der schön - sten Ster - ne feh - len, die in  
 For two glo - rious orbs are miss - ing, Which are

*pp*

Dei - nem Ant - litz stehn.  
 shi - ning, Love, in the!

*p rit. pp*

## 3.

„Fensterlein, nachts bist du zu—“

“Casement so humble and small—”

Leicht bewegt.  
*Allegretto.*

Fen - ster - lein, nachts bist du zu, thust auf dich am Tag mir zu  
Case - ment so hum - ble and small, Each night thou art closed, to my

*p*

Lei - de Lei - de; mit Nel - ken um - rin - gelt bist du: o, öff - ne dich,  
sor - row, my sor - row, In vain for my dar - ling I call, O let me but

*rit.* *a tempo*

*rit.* *p a tempo*

Au - gen - wei - de!  
wish her good mor - row!

*rit.* *ruhig*

leise u. einfach  
dolce e semplice

poco riten.

Fen - ster aus köst - li - chem Stein, drin - nen die Son - ne,  
Case - ment so jea - lous and blind, Guard - ing my sun - light,

*pp* *poco riten.*

die Ster - ne da drau - ssen o Fen - ster - lein  
in - pris' - ning my jew - el, O give me but

*pp a tempo*

heim - lich und klein, Son - ne da drin - nen und Ro - sen da  
one glance be - hind! Hide her not from me, O case - ment

*cresc.*

drau - - ssen.  
cru - - ell

4.  
 „Ich geh' des Nachts\_“  
 “I wandered by night\_”

Leidenschaftlich bewegt.  
*Agitato, con passione*

mit grossem Ausdruck.  
*con espressione*

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. Dynamics include piano (*p*), piano-piano (*pp*), and piano-pianissimo (*ppp*).

**System 1:** The vocal line begins with the lyrics "Ich ge - he des" and "I wan - dered by". The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic.

**System 2:** The vocal line continues with "Nachts wie der Mond thut gehn, ich su - che wo den Ge -" and "night, when the moon had set, To seek whi-ther my be -". The piano accompaniment continues with a piano (*p*) dynamic.

**System 3:** The vocal line continues with "lieb - ten sie - ha - - ben." and "lo - ved they had car - - ried.". The piano accompaniment continues with a piano-piano (*pp*) dynamic.

**System 4:** The vocal line concludes with "Da hab' ich den Tod, den fin - stern ge -" and "When lo, in the dark - - ness, grim Death I". The piano accompaniment concludes with a piano-pianissimo (*ppp*) dynamic.

sehn, er sprach: Such' nicht, ich hab' ihn be -  
*met.* He *spake,* "Seek not. thy Love I have

gra - ben.  
 bu - ried."

Ich ge - he des Nachts, wie der Mond — thut  
 I wan - dered by night, when the moon — had

gehn, ich su - che wo den Ge - lieb - ten sie — ha - ben.  
 set, To seek whi - ther my be - lo - ved they had car - ried.

# 5. Blaues Sternlein. Stars of Heaven.

Leicht bewegt und sehr zart.

*Allegretto e dolcissimo.*

Blau - es Stern - lein,  
O be si - lent,

du sollst schwei - gen, das Ge - heim - niss gieb nicht kund,  
stars of Hea - ven, Guard our se - cret faith - ful - ly,

sollst nicht al - len Leu - teu zei - gen un - sern stil - len  
Not to all the world be gi - ven All our hap - pi -

Her - zens - bund. Mö - gen an - dre stehn in  
ness to see. O - ther hearts may pine in

Schmer - zen, je - der sa - ge was\_ er will.  
 sad - ness, Or break forth in noi - sy joy;

Sind zu - frie - den uns - re  
 Ours are brim - ming o'er with

*rit. - - pp a tempo*

Her - zen sind wir bei - de ger - - ne still.  
 glad - ness, Si - lent, pure, - wi - thout al - - - - - loy.

*poco rit. - - - - - pp*

*pp dolce* *pp poco riten. - - - - -*

## 6.

„Briefchen schrieb ich—“  
 “My Love Letters—”

Lebhaft.  
 Con anima.

Brief - chen schrieb und warf — in den Wind ich, sie fie - len ins  
 Un - to the winds I cast my love let - ters, They fell in the

Meer — und sie fie - len auf Sand. Ket - ten von Schnee und von  
 sea, — and they fell on the sand; Forged I of ice and

Ei - - se die bind' ich, die Son - ne zer - schmilzt sie in mei - ner  
 snow enchaining fet - ters, When lo, smiles the sun, and they melt in my

Hand.  
 hand!

Ma - ri - - a, — Ma - -  
 O Phyl - lis, — O

Mit Ausdruck.

*molto cresc. - - - poco rit. - - - f*

ri - a, du sollst es dir mer - ken: Am En - de ge - winnt wer  
Phyl - lis, I pray thee be - lieve me, He wins in the end who waits

dau - ert im Streit, Ma - ri - a, Ma - ri - a, das  
long - est for thee; O Phyl - lis, O Phyl - lis, I

sollst du be - den - ken. Es siegt wer dau - ert in  
pray thee be - lieve me, He wins who waits till e -

E - - - wig - keit.  
ter - - - ni - ty.

*rit.* *a tempo*

*rit.* *a tempo*